

苏联霸权与欧洲

1945 — 1970

[美] 托马斯·沃尔夫著

苏联霸权与欧洲

1945—1970

〔美〕托马斯·沃尔夫著

冷向洋 译

上海人民出版社

Thomas W. Wolfe

SOVIET POWER AND EUROPE

1945—1970

The Johns Hopkins Press, Baltimore, 1970

根据巴尔的摩约翰斯·霍普金斯出版社 1970 年版译出

苏联霸权与欧洲

1945—1970

〔美〕托马斯·沃尔夫著

冷向洋 译

上海人民出版社出版

(上海绍兴路 5 号)

新华书店上海发行所发行 上海群众印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 22.75 字数 465,000

1976 年 1 月第 1 版 1976 年 1 月第 1 次印刷

统一书号: 3171·237 定价: 1.50 元

内部发行

译 者 的 话

本书作者托马斯·沃尔夫是美国兰德公司的高级研究人员，乔治·华盛顿大学中苏研究学院教授，著有《在十字路口的苏联战略》一书，经常撰写有关苏联问题的文章，是美国专门研究苏联外交政策的专家。

《苏联霸权与欧洲，1945—1970》出版于1970年，它原来是兰德公司受美国空军委托，研究空军规划所得的部分成果。全书按斯大林、赫鲁晓夫以及勃列日涅夫-柯西金政权三个时期，分为三部分（共十八章），论述苏联在第二次世界大战后二十五年中对外在欧洲、对内在政治、军事、经济、文化、社会各方面政策上的演变。书中有将近一半的篇幅专门论述勃列日涅夫-柯西金政权时期，以所谓全球利益和全球战略为目标，在外交政策与军事、政治战略的范围内所执行的对东西欧政策，及其与美国在争霸欧洲上一面搞“缓和”、搞“谈判”，一面相互制造“障碍”、相互进行军备竞赛的情况，着重分析了苏联的欧洲政策的军事与所谓“安全”措施，即其军事力量对欧洲问题的影响，列举了苏美两霸在这一地区长期对抗的种种事实。

本书由于是兰德公司受托研究美国空军规划的一部分，其立论分析完全站在美帝国主义的立场上，处处露骨地为美帝国主义涂脂抹粉，开脱罪责；而且，作者从其顽固的资产阶级立场和唯心史观出发，对于一些重大问题，往往歪曲史实，颠倒是非，混淆视听。例如，作者将我们党反对苏联修

正主义集团这一马克思列宁主义同现代修正主义所进行的严肃斗争，竟胡说成什么“莫斯科同北京争夺国际共产主义运动的领导权”；再如，1950年南朝鲜李承晚傀儡政权在美国直接指使下，向朝鲜民主主义人民共和国发动了全面军事进攻，而且美帝国主义在战争开始后的第二天自己也正式参战，在此情况下，朝鲜人民不得不进行自卫反击，展开了争取祖国统一独立、反对侵略的人民解放战争，作者不顾这一无法掩盖的铁的历史事实，却将这场由美帝及其仆从挑起的战争说成是当时由斯大林授意发动的。类似此种颠倒黑白的情况，在书中时有所表现，这些都是必须予以严肃批判的。

本书篇幅较大，结构松弛，行文拖沓，重复之处较多。但是，通过作者所提供的材料以及有关事件的内幕情况，我们从中可以看到苏美两霸如何既相互勾结又相互争夺的情况，特别是可以了解到苏修叛徒集团在出现所谓苏美战略均衡的情况下，如何大肆扩军备战，到处炫耀武力，制造紧张局势，加强对东欧各国的控制以及在国内大肆复辟资本主义，顾此失彼，日子很不好过的景况。这对于我们研究和批判苏修社会帝国主义有一定的参考价值。

原书脚注较多，大部分是说明作者在写作过程中所参考使用的书刊和资料出处，我们就中选其能提供背景材料、可供参考的加以译出，作为注释，附于每章后面。由于译者水平有限，一定有不少错误，请读者批评指正。

1975年10月

目 录

第一章 绪 论·····	1
--------------	---

第一部 斯大林领导下的战后时期

第二章 斯大林的战后欧洲政策·····	13
斯大林对战后局势的看法·····	16
日丹诺夫时期的强大压力·····	22
战后共产党的接管东欧·····	25
斯大林统治后期的政策转变·····	29
斯大林与德国问题·····	33
第三章 斯大林时期苏联战后军事政策·····	46
斯大林的军事政策·····	46
使对付欧洲的军队现代化·····	52
面向欧洲的苏联初期核运载力量·····	54
东欧武装部队重整旗鼓·····	55
斯大林时代苏联海军的发展·····	58
防空问题·····	61
第四章 斯大林的业绩及其功过·····	72
西方对斯大林的政策的评价·····	73

苏联人对斯大林的政策看法·····	78
-------------------	----

第二部 赫鲁晓夫执政时期

第五章 赫鲁晓夫时期苏联的欧洲政策的

演变·····	103
五十年代中期苏联执行政策的新作风·····	105
赫鲁晓夫在 1957 年恢复压力策略 ·····	112
赫鲁晓夫企图依靠导弹技术获取政治利 益·····	115
苏联发动柏林攻势, 1958—1961 年·····	120
柏林问题和 1962 年 10 月的古巴导弹危 机·····	128

第六章 赫鲁晓夫执政末期的恢复缓和····· 140

关于赫鲁晓夫搞缓和的几种因素·····	141
走向缓和的步骤·····	146
赫鲁晓夫面临着矛盾的政策抉择·····	150
赫鲁晓夫在政策上的各种不同做法·····	154
重新和法国调情·····	157
对德的新政策尚未探索完毕吗? ·····	159

第七章 赫鲁晓夫时期的军事政策问题和

军事改革·····	177
核时代对于使用军事力量的影响·····	177
只靠威慑, 还是使自己处于战略优势	

地位?	181
赫鲁晓夫的改革产生令人不安的效果	184
“民族解放”战争和战争升级所产生的约	
束	186
北约组织趋向强大的先兆	188
赫鲁晓夫的新军事政策	192
关于改革战区部队的折衷办法	195
苏联对华沙条约政策的转变	197
军事策略和政治策略之间的矛盾	201
苏联对欧洲的双重军事威胁	203
苏联对战争可能性的看法	206
第八章 赫鲁晓夫时期苏联军事地位的变	
化	222
关于战区部队规模的辩论	222
建议裁减兵员的背景	225
赫鲁晓夫裁减兵员计划的影响	227
西方对战区部队力量对比的重新估计	230
苏联战区部队的“核化”	235
苏联战略运载力量的发展	239
对付空袭和导弹的战略防御设施	244
赫鲁晓夫时期苏联的海军战备工作	249
第九章 苏联关于欧洲战区战的思想	270
战区战和战略战的关系	271

赫鲁晓夫时期有关战区战的理论·····	273
苏联对限制战区战的态度·····	286
第十章 赫鲁晓夫政权告终：总结·····	301
赫鲁晓夫作为变化时期的一个过渡性领 袖·····	302
赫鲁晓夫的政策记录和它与欧洲的关系·····	311
赫鲁晓夫的垮台·····	317

第三部 勃列日涅夫-柯西金时期： 开头五年

第十一章 赫鲁晓夫的继任人统治时期苏联 政策的一些倾向·····	327
集体领导的状况·····	328
国内政策：经济发展·····	332
国内政策：对文化和社会发生变化的控 制·····	338
对外政策的一些倾向·····	346
苏美关系·····	355
第十二章 勃列日涅夫-柯西金时期苏联的 欧洲政策：1964—1966 年·····	382
对西欧政策的总格局·····	384
苏联新政权上台初期的西德政策·····	386
苏法友好关系的发展·····	392

苏联对欧政策中的其他一些因素·····	395
布加勒斯特会议以前苏联与东欧的关系·····	400
布加勒斯特会议关于欧洲问题的方针·····	413
第十三章 布加勒斯特会议以后苏联在欧洲	
的一些倡议·····	428
苏联在西欧的外交攻势·····	429
苏联的西德政策·····	432
苏联加强反对北约组织的外交攻势·····	441
苏联与法英两国的关系·····	445
苏联对北约组织南北两翼国家的政策·····	449
苏联的中东政策及其对欧洲的影响·····	453
第十四章 苏联与东欧的关系: 1966—1968年	
·····	477
竭力反对波恩的搭桥外交·····	478
苏罗关系继续紧张·····	481
东欧的新动乱和捷克斯洛伐克的挑战·····	487
第十五章 入侵捷克斯洛伐克对苏联的欧洲	
政策的影响·····	531
在干涉背后的一些因素·····	532
干涉对苏联在东欧的利益的影响·····	539
入侵前苏联在欧洲西半部的形势·····	552
入侵对苏联在西欧的利益的影响·····	556
苏联的欧洲政策往何处去? ·····	573

第十六章 勃列日涅夫-柯西金政权的苏联

军事政策·····	590
苏联防务政策的变化和连续性·····	590
影响苏联战略地位的一些计划·····	595
努力改进苏联常规部队的“范围”·····	604
理论上的发展·····	613
第十七章 苏联对欧洲的军事态度·····	635
影响苏联在欧洲的军事存在的一些情况·····	636
苏联的战区部队及其在欧洲的任务·····	640
华沙条约和苏联的军事政策·····	653
关于华沙条约军事事务的处理问题·····	663
入侵后影响华沙条约未来军事作用的一些倾向·····	671
第十八章 苏联政策和变化中的均势·····	692
苏联的战略目标和武器会谈·····	694
苏美实力关系发生变化的意义·····	704

第一章 绪 论

为了恰当地处理这本研究战后苏联的欧洲政策的著作，在绪论这一章中，略述一下战后欧洲政治生活，以及欧洲与本洲以外的两个大国的关系所出现的一些显著的变化，也许是有助益的，因为这两个大国自从第二次世界大战结束以来，一直对欧洲命运的发展具有影响。

在战后大部分时期内，欧洲的生活都受东西方的对抗所支配，这种对抗也许是表现为苏美互相否认对方与欧洲有关系的一种斗争而开始的。正如乔治·凯南*曾指出的那样，从某种意义上来说，一个分裂的欧洲的两个部分，都在政治和军事上分别成了欧洲本土以外两个超级大国的行省。主要是由于苏美双方进行核威慑的现象而使战后欧洲的两极具体化了，这一情况在美国一时垄断原子武器之后，使欧洲的军事区划稳定下来，也暂时使政局趋于固定。

然而，与此同时，东西两方的力量所发生的变化却在缓慢而微妙地损害战后的现状。民族主义的复活，推动了往往被称为多中心主义的进程，它大概也是逐渐打破欧洲分界线双方

* 乔治·凯南，曾任美国国务院政策设计委员会主席，战后初期美国冷战政策的鼓吹者。他在1947年7月号的《外交季刊》上，以X署名发表了《苏联行为的根源》一文，主张美国“应该从事一项坚决的遏制（苏联）的政策。”——译者

两极化的主要因素。反过来说，在欧洲的政治局势中，民族主义利益之所以能够重新伸张，或许主要是由于两个超级大国之间出现了核僵持的局面，而在许多人心目中，这种局面似乎排除了欧洲可能爆发另一次大战的威胁。

随着欧洲本身在政治上获得新生，逐渐可以看出，分别以美国和苏联为首的两个敌对的同盟体系，正在引起易北河两岸的欧洲政治气候发生一种即使不是根本的、也是具有重大意义的新变化。除了即将论述的北约组织与华沙同盟内部的变化以外，在六十年代中期的欧洲政治生活中，最有意义的事态发展大概就是人们认为或者至少希望：经过二十多年冷战之后，一个分裂的欧洲的两部分终于正在趋向某种和解了。

不言而喻，这个前景在 1968 年 8 月间突然发生动摇了，当时苏联领导人决定使用苏联军队来遏制东欧的变化进程。人们虽然可以假定，从长远的观点看来，苏联武装干涉捷克斯洛伐克，就象它在十二年前干涉匈牙利一样，并不意味着一个被分裂了的欧洲大陆的两部分之间，就此没有搭桥的希望了；但是，毋庸置疑，苏联对捷克斯洛伐克所采取的行动已严重地妨碍了欧洲和解那种微弱的趋向。

在 1968 年夏季以前，欧洲两个部分已逐渐不象冷战时期初期那样僵硬了；我们在简略地回溯这一过程时，不妨先研究一下西方的情况。第二次世界大战后，西欧一蹶不振，是美国把它扶起来的，但西欧却发现战后同美国的伙伴关系是祸福参半的。关于这种联盟带来的好处，可以列举如下：抑制苏联在政治与军事上对西欧的威胁、欧洲经济有着惊人的复元、以及各种共同体的出现，最后这一点使许多欧洲人看来，一个统

一的欧洲的景象似乎越来越近了。

然而，同时，同美国结成伙伴，不仅把超级大国及其小伙伴之间在关系上固有的许多紧张因素都显现出来了，比如美国与法国之间所出现的那种关系；而且也未能向西德提出很多保证来解决战后遗留下来的悬而未决的问题，例如关于德国重新统一这个棘手的问题。况且，西欧在其军事安全上那种明显依靠美国的情况，使得北约组织内部，在战略和军事政策等问题上，引起了日益增长的紧张局面，更不必说某些方面人士怀着惶惑疑虑的心情，认为在核导弹时代的形势下，美国保证捍卫欧洲的诺言未必可靠。

1966年，由于法国退出北约组织的军事机构，戴高乐又公开向同盟中美国的领导权挑战，北约组织似乎已经陷入困境。而且其它一些事态发展益发增加了它的困难，例如美国越来越全神贯注于越南战争和国际收支平衡的问题，人们越来越认为苏联对欧洲事务施加军事压力的情况已成过去了。在某种意义上说来，正是北约组织的成就使某些受惠者以为它已完成了历史使命，这也是苏联试图鼓励的一种想法。另一些相信北约组织已完成了它原来的目标的人则认为，它现在应当设法在东西欧的和解中起新作用了。因此，由于种种原因，尽管北约组织过去对西欧的安全作出了贡献，而且不到一年后就将是它的成立二十周年，但是，在1968年夏天看来，它的前途却是黯淡的。接着就发生了苏联蹂躏捷克斯洛伐克，其后果之一无疑将使北约组织获得新生命。

第二次世界大战后，苏联的威力促使东欧建立了若干共产主义政权，经过二十多年后，东欧也发生了一些深刻的变

化。斯大林在世时，苏联牢牢地控制了东欧；虽然在1948年由于南斯拉夫的公开反抗而受到损害，看来却预示着，在这个历史上著名的缓冲地区，将产生统一的政治与经济的体系，最终必然将纳入莫斯科所统治的共产主义帝国。可是，苏联领导却没有料到，在某些方面，东欧的民族主义意识将比共同的意识形态更为强大。在斯大林逝世后一段时期内，在莫斯科的东欧卫星国中，民族自主的要求开始在不同程度上蔓延开来。1953年东德发生暴动，这是山雨欲来风满楼的第一个迹象，接踵而来的是1956年的匈牙利叛乱以及波兰爆发的事件，这些都是引人注目的证据，表明苏联再也不能在东欧颐指气使了。此后，由于赫鲁晓夫发动的非斯大林化运动以及中苏争端在共产主义阵营内部引起了日益剧烈的动荡的影响，东欧各国政权也获得了巧妙地反对苏联的机会。

早在赫鲁晓夫于1964年早些时候垮台之前，不仅明显地表明东欧各国的民族主义潮流对国际共产主义运动团结的概念起了破坏作用，也表明这种潮流可能破坏苏联在东欧本身的霸权的基础。苏联面对着这些事态发展，企图通过经互会与华沙条约这些多边的经济和军事的工具，加强东欧各国更密切的联系，并使这些国家可靠地为自己的政策利益效劳。虽然这些措施未能缓和苏联与东欧潜在的紧张关系，可是，这些措施加上其它一些因素却着重地表明，苏联决不是不能对华沙集团的事务施加其至高无上的权力与影响的。六十年代初期发生的柏林与古巴两次危机后而开始出现的缓和，虽然使冷战期间的仇恨有所减弱，却没有完全消失，苏联又巧妙地利用东欧各国惧怕德国东山再起的心理；尤其是苏联军队的

来到东欧,所有这一切,都继续限制着东欧各国,使它们无法漠视苏联的优先权利以制订它们自己的政策。

赫鲁晓夫的继任人想不出办法来抚平苏联同华沙同盟其它一些成员国的关系。事实上,在赫鲁晓夫执政时期使克里姆林宫伤脑筋的问题,就是如何在集团内部维持纪律与团结的问题,这个问题对于勃列日涅夫-柯西金领导集团说来,显得更其迫切了。首先使新上台的苏联领导人感到最麻烦的是罗马尼亚,它不仅在经济、政治和军事等各方面蔑视苏联的权威,而且是最先背离了华沙集团对西德的共同政策。但是,1968年初捷克斯洛伐克开始显现出来的那种改革精神,甚至使罗马尼亚的顽抗精神也都黯然失色了。苏联虽然得到华沙条约国中几个比较正统的伙伴的支持,把捷克斯洛伐克打下去了,但是,捷克这种昙花一现的改革试验却反映了东欧那种潜在的动乱,对于苏联在该地区的霸权来说,其后果是无法逆料的。

苏联于1968年8月间打击捷克斯洛伐克之前,有人常常提出这样的论点:欧洲这两个同盟体系的演变显出某些饶有兴味的类似之处,这对于欧洲的前途可能发生重大的影响。两个外来的超级大国在各自的同盟体系内的权威都已开始下降了;在某种意义上说来,随着欧洲的政治生命力的日益强大,每一个同盟的领导者都面临着相似的问题,即不要变得和欧洲毫无关联了。有些人认为,欧洲本身已在政治上获得新生,不再纯然是超级大国的政治角逐的目标了,它现在也许更能在一种全欧的组织内来解决自己的命运;尤其是如果两个超级大国的注意力既然日益从欧洲舞台转向有关中国崛起和第

三世界经常动荡的问题，那么欧洲的自主更有希望了。

人们虽然可以争辩说，这两个同盟体系内部都在日趋涣散，原来的欧洲两极状态已在消失；但是，欧洲将出现什么状态，却还不太清楚。有些人不顾主张欧洲统一的人遭受了各种挫折，却看到了欧洲趋向更广泛的一体化的一股不可抗拒的历史潮流；另一些人则看到了一股将使欧洲恢复互相竞争的民族主义的潮流。然而，无论通过欧洲联合或者恢复民族特性，人们都把东西方和解看作是从两极化的旧秩序的分崩离析以及新的政治力量的兴起中所产生出来的一种有希望和合乎理想的前景。奇怪的是，几乎没有人以为欧洲可能再次恢复到冷战时期那种冰冻似的两极状态了。

苏联袭击捷克斯洛伐克之后，以上关于欧洲可能沿着哪一种途径发展的推测大都落空了。无论苏联领导人出于什么动机（或许害怕正统的共产党统治无法继续存在于比较自由的气氛中；也可能担心向往西方的捷克斯洛伐克会扰乱他们的防务），他们的行动不仅表明苏联将用赤裸裸的武力重新迫使华沙同盟体系就范，还有可能使得欧洲只有获得两个超级大国的合作才能着手解决自己的问题；因为他们的行动使得苏联军队的阴影再次笼罩着欧洲，并且再度滋生冷战时期的猜疑，从而只能使美国更完全地转而面向欧洲。因此，苏联在扑灭捷克斯洛伐克的改革试验的过程中，或许无意地表明，欧洲要想摆脱苏联——以及美国——的势力未免为时过早，更不必说什么一个和解的欧洲将由一个统一的“欧洲观念”而结合在一起了。往最好方面说，苏联这次军事行动似乎是向欧洲人保证：他们可以再指望这个两极同盟订立旨在保持不稳